

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

22-06-2001

S.L

23.06.16413

Shuang

**AS TARTU ÕLLETEHAS
TARTU**

**AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS 31. DETSEMBRIL 2000
LÕPPENUD MAJANDUSAASTA
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE KOHTA**

22-06-2001

AS TARTU ÕLLETEHAS

Sisukord

ETTEVÕTTE LÜHIISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED

Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2000.aasta majandusaasta aruandele

TEGEVUSARUANNE

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Bilanss

Kasumiaruanne

Rahavoogude aruanne

Omakapitali muutuste aruanne

Raamatupidamise aastaaruande koostamise põhimõtted

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Varud

Lisa 2 Muud pikaajalised aktsiad

Lisa 3 Maksud

Lisa 4 Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Lisa 5 Kapitali- ja kasutusrent

Lisa 6 Võlakohustused

Lisa 7 Aktsiakapital ja aazio

Lisa 8 Tehingud seotud osapooltega

Lisa 9 Realiseerimise netokäive

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

22-06-2001

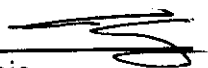
ETTEVOTTE LUHIISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED

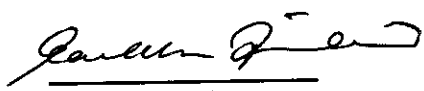
Ettevõtte asub ja on registreeritud Eestis, Tartu linnas ja põhiline majandustegevus toimub Eestis.
AS-i Tartu Õlletehas omanik on AS A.Le Coq. Grupi emaettevõtte on Soome firma - Olvi OY.
AS-s Tartu Õlletehas töötas 2000. aasta lõpus 181 töötajat.
Põhilisteks tegevusaladeks on õlle, karastusjookide, lahjade alkoholsete jookide ning vee tootmine ning hulgimüük.

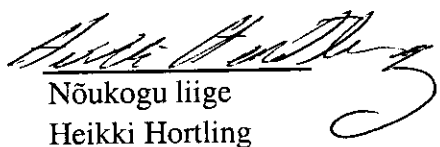
Aadress	Tähtvere 56/62 Tartu 50050, Eesti
Telefon	37 27 449 711
Fax	37 27 449 775
Äriregistri kood	10034247
Audiitor	AS PricewaterhouseCoopers

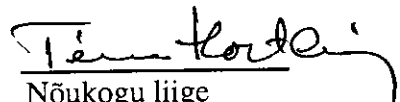
Juhatus ja nõukogu allkirjad 2000. majandusaasta aruandele

AS Tartu Õlletehas 2000.a. majandusaasta aruande, mis on kinnitatud aktsionäride üldkoosoleku poolt otsusega, allkirjastamine


Juhataja
Tarmo Noop


Nõukogu esimees
Markku Rönkkö


Nõukogu liige
Heikki Hortling


Nõukogu liige
Timo Hortling

22-06-2001

AS Tartu Õlletehas
2000.a. tegevusaruanne

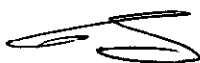
AS Tartu Õlletehas asub Tartus ning põhiline majandustegevus toimub Eestis. Põhiliseks tegevusalaks on õlle, karastusjookide, lahjade alkoholsete jookide ning vee tootmine ning hulgitüük. Ettevõtte omanikuks on 100 %-liselt Eestis registreeritud äriühing AS A. Le Coq.

2000. aastal oli AS Tartu Õlletehase käive 325 miljonit krooni, mis on 38 % rohkem kui 1999. aastal. Sealjuures on kasvanud eksport, mis võrreldes 1999. aastaga on kasvanud 18 %. AS Tartu Õlletehas ekspordimaadeks olid Leedu, Läti, Rootsi, Soome, Inglismaa ja Saksamaa. Tartu Õlletehase turuosad jagunesid: õlu 33,9 % (1999.aastal 20,5 %), siider 57,2 %, long drink 43,3 % (long drink/siider kokku 32 %), karastusjook 18,9 % (16 %) ja vesi 7 % (7 %).

2000. aasta oli Tartu Õlletehase jaoks pöördelise tähtsusega edu kindlustamisel pärast 1999. aasta turuletulekut. Jätkati sihikindlat müügi- ja marketingistrateegiat, suurt rõhku pöörati kliendisuhete arengule. Jätkuvalt pöörati põhitähelepanu kaubamärgi A. Le Coq edasiarendamisele. Lisaks sellele oli oluliseks tooteks FIZZ siider. Jätkati investeringud tehnoloogiasse, kokku 26 miljonit krooni. Suuremate investeringutena võib märkida investeringuid õllede tankifarmi laiendamisse ning ladude juurdeehitusse.

Personali arv on viidud 186 töötajalt aasta alguses 181 töötajale aasta lõpus, seega oli töötajate keskmine arv aruandeaastal 183. Organisatsioonis võeti kasutusele lisaks tavapärasele hierarhilisele struktuurile tiimid ning tipp- ning keskastmejuhtide panust hakati hindama läbi tulemitasusüsteemi. Tööjõukulud 2000. aastal moodustasid 25,7 miljonit krooni, millest koondamistasud olid 0,5 miljonit krooni, seega võrreldes 1999.aastaga vähenesid tööjõukulud 0,6 miljoni krooni võrra. Nõukogu liikmetele 2000.aastal tasusid ei makstud, ettevõtte juhatajale maksti tasu 605 tuhat krooni.

2001.aasta eesmärgiks on tõsta turuosasid järgmiselt: õllel 37 % (2000.aastal 33,9 %), siidril 58 % (57,2 %), long dringil 45 % (43,3 %), karastusjoogil 21 % (18,9 %) ja veel 10 % (7 %) ning saavutada tõus efektiivsusnäitajates ja kasumis. Selleks suunatakse eriline tähelepanu tootearendusse (ennekõike pakend ja innovatiivsus), kliendisuhetesse ning turundusse, samal ajal suurendades investeringuid tootmismahtude tõstmisse. Organisatsioonisiselt pööratakse erilist tähelepanu töötajate arengule ja motiveerimisele ning jätkatakse 2000.a. alustatud tiimitööd, mis läbi loodava sünergia tagab ettevõtte missiooni ja visiooni täitmise.



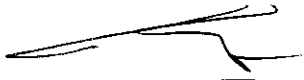
Tarmo Noop
AS Tartu Õlletehas juhataja
09.03.2001.a.

22-06-2001

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaruandele

Juhatus kinnitab lehekülgedel 5 kuni 19 toodud AS Tartu Õlletehas 2000.a. raamatupidamise aastaruande koostamise õigsust ja täielikkust:



Juhataja
Tarmo Noop

Tartu, 21. märts 2001.a.

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks Initialed for the purpose of identification only	
Initialid/initials	<u>TM</u>
Kuupäev/date	<u>30.03.2001</u>
PricewaterhouseCoopers, Tallinn	

22-06-2001

AS TARTU ÕLLETEHAS
BILANSS

Tuh. kroonides

AKTIVA	31.12.00	31.12.99	
KÄIBEVARA			
1. Raha ja pangakontod	4 393	3 655	
2. Nõuded ostjate vastu	26 553	23 209	
2.1. Ostjatelt laekumata arved	27 101	23 510	
2.2. Ebatõenäoliselt laekuvad arved (miinus)	(547)	(301)	
3. Mitmesugused nõuded	2 662	1 475	
3.1. Nõuded kontserni ettevõtete vastu	2 303	1 330	Lisa 8
3.2. Muud lühiajalised nõuded	359	145	
4. Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	3 132	754	
5. Varud	36 642	29 599	Lisa 1
5.1. Tooraine ja materjal	28 811	25 097	
5.2. Lõpetamata toodang	2 576	1 572	
5.3. Valmistoodang	2 082	2 165	
5.4. Ostetud kaubad müügiks	2 904	609	
5.5. Ettemaksed hankijatele	268	156	
KOKKU KÄIBEVARA	73 382	58 692	
PÕHIVARA			
6. Pikaajalised finantsinvesteeringud	-	59	
6.1. Muud aktsiad, osakud ja võlakirjad	-	35	Lisa 2
6.2. Mitmesugused pikaajalised nõuded	-	24	
7. Materiaalne põhivara	263 700	265 532	Lisa 4
7.1. Maa ja ehitised (soetusmaksumuses)	179 533	168 974	
7.2. Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)	134 135	132 140	
7.3. Muu inventar (soetusmaksumuses)	6 258	3 814	
7.4. Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)	(67 607)	(46 705)	
7.5. Lõpetamata ehitus	11 216	5 704	
7.6. Ettemaksed materiaalse põhivara eest	164	1 606	
8. Immateriaalne põhivara	385	876	Lisa 4
KOKKU PÕHIVARA	264 085	266 468	
KOKKU AKTIVA	337 467	325 160	

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialled for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials *JK*
 Kuupäev/date *30.03.2001*
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

22-06-2001

Tuh. kroonides

PASSIVA	31.12.00	31.12.99	
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED			
9. Kapitalirendi kohustuste tagasimaksed	818	1 940	Lisa 5, 6
järgmisel perioodil			
10. Ostjate ettemaksed	982	677	
11. Võlad hankijatele	19 071	8 104	
12. Mitmesugused võlad	49 255	50 404	Lisa 8
12.1. Võlad emaettevõttele	47 993	37 121	
12.2. Võlad kontserni ettevõtetele	1 262	13 283	
13. Maksuvõlad	6 526	5 837	Lisa 3
14. Viitvõlad	2 832	2 790	
Võlad töövõtjatele	2 634	2 656	
Muud viitvõlad	199	134	
KOKKU LÜHIAJALISED KOHUSTUSED	79 484	69 751	
PIKAAJALISED KOHUSTUSED			
15. Kapitalirendi kohustused	250	2 308	Lisa 5, 6
16. Pikaajaline võlg emaettevõttele	167 357	207 612	Lisa 6, 8
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	167 607	209 919	
OMAKAPITAL			
17. Aktsiakapital nimiväärtuses	8 763	8 763	Lisa 7
18. Aazio	7 677	7 677	
19. Kohustuslik reservkapital	1 394	3	
20. Eelmiste perioodide jaotamata kasum	27 655	1 236	
21. Aruandeaasta kasum	44 887	27 809	
KOKKU OMAKAPITAL	90 376	45 489	
KOKKU PASSIVA	337 467	325 160	

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialed for the purpose of identification only
Initsiaalid/initials nm
Kuupäev/date 30.03.2001
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

22-06-2001

AS TARTU ÕLLETEHAS
KASUMIARUANNE

Tuh. kroonides

ÄRITULUD	2000.a.	1999.a.	
1. Realiseerimise netokäive	324 864	235 132	Lisa 9
2. Valmis- ja lõpetamata toodangu jääkide muutus	922	(24)	
3. Muud äritulud	3 615	6 138	
ÄRITULUD KOKKU	329 400	241 246	Lisa 9
ÄRIKULUD			
4. Kaubad, toore, materjalid ja teenused	147 109	114 707	
5. Mitmesugused tegevuskulud	58 702	41 156	
6. Tööjõukulud	25 519	26 320	
6.1. Palgakulu	19 146	20 219	
6.2. Sotsiaalmaksud	6 372	6 101	
7. Kulum	25 832	19 336	
7.1. Põhivara kulum	25 832	15 642	Lisa 4
7.2. Käibevara allahindlus		3 694	
8. Muud ärikulud	3 805	790	
ÄRIKULUD KOKKU	260 966	202 308	
ÄRIKASUM	68 434	38 938	
FINANTSTULUD			
9. Muud intressi- ja finantstulud	105	320	
FINANTSTULUD KOKKU	105	320	
FINANTSKULUD			
10. Intressikulud	23 615	12 628	
11. Muud finantskulud	37	84	
FINANTSKULUD KOKKU	23 652	12 712	
KASUM ENNE TULUMAKSUSTAMIST	44 887	26 545	
12. Tulumaks	-	1 264	Lisa 3
ARUANDEAASTA PUHASKASUM	44 887	27 809	

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialed for the purpose of identification only
Initsiaalid/initials *gpl*
Kuupäev/date *30.03.2001*
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

22-06-2001

AS TARTU ÕLLETEHAS
RAHAVOOD

Tuh. kroonides

	2000.a.	1999.a.
Rahavood äritegevusest		
Puhaskasum	44 887	27 809
Korrigeerimised		
Põhivara kulum	25 832	15 641
Kahjum põhivara müügist ja mahakandmisest	490	(141)
Intressikulu ja-tulu	23 510	12 308
Aktsiainvesteeringute allahindlus	35	-
Tulumaksukulu	-	(1 264)
Äritegevusega seotud nõuete muutus	(6 885)	3 750
Varude muutus	(7 043)	9 944
Äritegevusega seotud kohustuste muutus	322	(14 074)
Makstud intressid	(337)	(856)
Rahavood äritegevusest kokku	80 811	53 118
Rahavood investeerimistegevusest		
Materiaalse ja immateriaalse põhivara soetus	(26 103)	(86 237)
Materiaalse ja immateriaalse põhivara müük	526	515
Saadud intressid	105	320
Antud laenude tagasimaksed	-	2 634
Rahavood investeerimistegevusest kokku	(25 472)	(82 768)
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	-	34 041
Laenude tagasimaksmine	(53 000)	-
Kapitalirendi maksed	(1 600)	(2 400)
Rahavood finantseerimistegevusest	(54 600)	31 641
Rahavood kokku	739	1 990
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	3 655	1 665
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	4 393	3 655
Raha ja raha ekvivalentide muutus	738	1 990

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials Ma
 Kuupäev/date 30.08.2001
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

22-06-2001

AS TARTU ÕLLETEHAS
OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

Tuh. kroonides

	Aktsiakapital	Aazio	Jaotamata kasum	Kohustuslik reservkapital	Aruandeaasta puhaskasum	Omakapital kokku
31.12.98	8 763	7 677	1 176	0	64	17 680
Eraldis reservkapitali 1998.a. kasumist	0	0	-3	3	0	0
1998.aasta puhaskasumi kandmine jaotamata kasumisse	0	0	64	0	-64	0
1999.aasta puhaskasum	0	0	0	0	27 809	27 809
31.12.99	8 763	7 677	1 236	3	27 809	45 489
Eraldis reservkapitali 1999.a. kasumist	0	0	-1 390	1 390	0	0
1999 aasta puhaskasumi kandmine jaotamata kasumisse	0	0	27 809	0	-27 809	0
2000. aasta puhaskasum	0	0	0	0	44 887	44 887
31.12.00	8 763	7 677	27 655	1 394	44 887	90 376

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed/initials

Kuupäev/date 30.03.2001
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

22-06-2001

AS TARTU ÕLLETEHAS**RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE KOOSTAMISE PÕHIMÕTTED**

2000. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtuvalt Eesti Vabariigi heast raamatupidamistavast ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud EV raamatupidamise seadusega, mida täiendavad EV Raamatupidamistoimkonna poolt välja antud juhendmaterjalid. Kogu aruandlus on kajastatud Eesti kroonides (EEK), mis on seotud Saksa margaga (1 DEM = 8 EEK).

Arvestuspõhimõtete selgitus**Raha ja raha ekvivalendid**

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Müügitulu arvestus

Müügitulu on kajastatud neto realiseerimismaksumuses, milleks on müügihind miinus käibemaks, aktsiisimaks ja antud allahindlused.

Müügitulu kajastamise momendiks on kauba müügi puhul selle omandiõiguse üleminek ostjale.

AS Tartu Õlletehas ei kajasta oma käibes korduvkasutusega taarat (pudelid, kastid, vaadid).

Taara müügi ja tagasiostu vahe on kajastatud kasumiaruande real "Muud ärikulud" või "Muud äritulud" olenevalt sellest kas müügi ja tagasiostu vahena teenitakse kahjumit või kasumit.

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31.12.2000 on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja -kuluna.

Nõuete hindamine

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvate arvete katteks on moodustatud allahindlus ja lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Nõuete hindamisest tekkinud kulud on kajastatud kasumiaruande real "Mitmesugused tegevuskulud".

Aruandeperioodil laekunud, eelnevalt kuludesse kantud lootusetud nõuded on kajastatud muudes ärituludes.

Varude kajastamine

Varude hindamise aluseks on füüsiline inventuur. Bilansis hinnatakse varud lähtuvalt sellest, mis on madalam, kas soetus- või neto realiseerimismaksumus.

Lõpetamata toodang ja valmistoodang on hinnatud tootmisomahinnas, mis koosneb otsestest ja kaudsetest tootmis- kuludest, va. põhivara kulum. Muud varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud otsestest veokuludest, millest on mahaarvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude arvestamisel kasutatakse keskmist soetushinna meetodit.

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks	
Initialed for the purpose of identification only	
Initsiaalid/initials	<i>M</i>
Kuupäev/date	<i>30.03.2001</i>
PricewaterhouseCoopers, Tallinn	

22-06-2001

Materiaalne põhivara

Põhivara on arvele võetud soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest. Eraldi reana näidatakse põhivara akumulieeritud kulumit.

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööega üle ühe aasta ja / või maksumusega alates 5 000 kroonist.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset amortisatsiooni meetodit. Põhivarana arvel olevat maad ei amortiseerita.

Amortisatsiooninormid on põhivara gruppidel järgnevad:

- ehitised	3 - 5 %
- rajatised	10 - 15 %
- masinad ja seadmed	10 - 25 %
- transpordivahendid	15 - 35 %
- inventar	15 - 40 %

Immateriaalne põhivara

Immateriaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit.

Kulunormid on järgmised:

arenguväljaminekud	30 - 60 %
ostetud litsentsid	30 %

Üldjuhul kantakse arenguväljaminekud kuludesse. Erandiks on arenguväljaminekud, mis osalevad tulevaste perioodide tulu tekkimisel.

Rendiarvestus

Kapitalirendina kajastatakse renditehingut kõigil juhtudel, kus ei esine järgmisi asjaolusid:

- rentnik saab ühepoolset rendisuhte lõpetada ilma, et ta teeks lisanduvaid väljamakseid, enne rendilepingus toodud tingimuste täitmist või rendiperioodi lõppemist;
 - renditud varaobjekti omandiõigus ei lähe rendiperioodi kestel ega selle lõppedes rentnikule üle.
- Ülejäänud renditehingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt tulumaksuseadusele, mis jõustus 1. jaanuaril 2000, maksustatakse ettevõtte poolt residendist füüsilistele isikutele ja mitteresidentidele väljamakstavaid dividende (26/74 netodividendina väljamakstud summalt). Seega ei eksisteeri erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel, millelt tekiks edasilükkunud tulumaksukohustus.

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks omakapitali väljamaksmisel dividendidena. Potentsiaalse dividendide väljamaksmisega kaasneva tulumaksukohustuse summa sõltub sellest, kas ja millal ettevõtte dividende maksab ning kuidas on ettevõtte aktsiad dividendide väljamaksmise kuupäeval jagunenud residendist äriühingute, residendist füüsiliste isikute ja mitteresidentide vahel.

Dividendide maksmisega kaasnev tulumaks kajastatakse "Eelmiste perioodide jaotamata kasumi" vähendamisenä dividendide väljakuulutamise hetkel.

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks	
Initialled for the purpose of identification only	
Initialiaid/initials	<i>mi</i>
Kuupäev/date	<i>30.03.2001</i>
PricewaterhouseCoopers, Tallinn	

22-06-2001

Puhkusetasukohustus

Puhkusetasukohustus on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil, s.t. hetkel, mil töötajal tekkis nõudeõigus. Väljateenitud puhkusetasu on kasumiaruandes kantud kuluks ning bilansis arvele võetud kohustusena:.....

Kontsernisisesed nõuded ja kohustused

Nõudeid kontserni ettevõtete vastu kajastatakse eraldi bilansi ridadel " Nõuded emaettevõtte vastu " ja " Nõuded kontserni ettevõtete vastu ". Samuti kajastatakse kohustusi eraldi bilansi ridadel " Võlad emaettevõttele " ja " Võlad kontserni ettevõtetele ". Nõuete ja kohustustena kontserni ettevõtete vastu kajastatakse nii kauba ja teenuse müügist ja ostust tekkinud nõudeid ning kohustusi kui ka laenude andmisest ja saamisest tekkinud nõudeid ja kohustus. Kontserni ettevõtetenä on kajastatud järgmised ettevõtted :

Olvi OY - A. le Coq emaettevõtte

Cesu Alus AS, Ragutis AB, Saare Õlu AS - A. Le Coq'i tütarettevõtted

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks Initialed for the purpose of identification only	
Initialiaid/initials	<u>MM</u>
Kuupäev/date	<u>30.03.2001</u>
PricewaterhouseCoopers, Tallinn	

22-06-2001

LISAD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE JUURDE

Lisa 1
Varud

2000. aastal on moodustatud taara allahindlus 600 tuhat krooni, et katta 2001.a. kavandatavast taara mahakandmisest tekkivat kahjumit.

Kuludesse on kantud kaupu, taarat ja materjale kokku 1 358 tuh. krooni väärtuses (eelmisel aastal 1968 tuh. krooni). 2000. aastal suurenesid varud kokku 24 %, mis on tingitud müügimahtude suurenemisest võrreldes eelmise aastaga.

Lisa 2
Muud pikaajalised aktsiad

AS Tartu Õlletehas omas 7 Tartu Maapank aktsiat (a` 5000.-krooni) summas 35 tuhat krooni.

AS Tartu Maapank reorganiseeriti AS-ks Tartu TMP, kelle aktsionärideks said AS Tartu Maapank aktsionärid.

AS Tartu TMP 1999.aastal auditeeritud aastaaruandest selgub, et firma omakapital on negatiivne.

Aktsiad on bilansist väljakantud, kui reaalselt väärtust mitteomavad aktsiad.

Väärtpaber	Tartu TMP	
	Arv	Tuh. kr
Algsaldo 31.12.1999 (soetushinnas)	7	35
Allahindlus	7	-35
Lõppsald 31.12.2000 (soetushinnas)	0	0

Lisa 3
Maksud
(tuh. kroonides)

	31.12.2000	31.12.1999
Maksuliik	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Aktsiisimaks	2 434	1 684
Erisoodustuste tulumaks	-	12
Käibemaks	2 301	2 185
Üksikisiku tulumaks	684	779
Sotsiaalmaks	1 107	1 178
KOKKU	6 526	5 837

Tulumaksukulu
(tuh. kroonides)

	31.12.2000	31.12.1999
Edasilükkunud tulumaksukohustuse muutus	0	-1 264
Kokku tulumaksukulu	0	-1 264

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2000 moodustas 72 542 tuh. krooni. Ettevõttel ei teki potentsiaalset tulumaksukohustust kogu vaba omakapitali väljamaksmisel dividendidena, kuna ettevõtte omanik on residendist juriidiline isik, kes ei kuulu tulumaksuga maksustavate isikute kategooriasse.

22-06-2001

Lisa 4

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

2000. aastal saadi põhivara müügist 88,7 tuhat krooni kasumit, sh. 41 tuhat renditud põhivarade lepingute lõpetamisest

2000. aastal investeeriti uutesse põhivaradesse kokku 26 171 tuhat krooni.

Pooleliolevaid ehitisi ja paigaldamata seadmeid oli 2000. aasta lõpuks kokku summas 11 216 tuhat krooni, mis koosneb 9 lõpetamata objektist. Suuremad neist on:

Tankifarmi seadmed	6 298 tuhat krooni
Valmistoodangu laolaiendus	3 296 tuhat krooni
Nelipakkimisliin	500 tuhat krooni

Paigaldamata seadmeid ei ole 2000. aastal amortiseeritud, kuna tegemist ei ole terviklike seadmetega ja nende montaaž kestab 2001. aastal. Juhtkonna arvamusele ei ole paigaldamata seadmete väärtus 2000. aasta lõpu seisuga vähenenud.

Materiaalse põhivara liikumise tabel

Tuh. kroonides

	Maa ja ehitised	Masinate ja seadmed sh. renditud vara	Muu inventar	Lõpetamata ehitised ja ettemaksed põhivara eest	Kokku
Soetusmaksumus seisuga 31.12.1999	168 974	132 140	3 814	7 309	312 237
Ost 2000	11 827	7 089	3 185	4 070	26 171
Müük 2000	711	4 305	628	-	5 645
Mahakandmine 2000	557	716	184	-	1 457
Ümberklassifitseerimine	-	(71)	71	-	-
Soetusmaksumus seisuga 31.12.2000	179 533	134 136	6 258	11 380	331 307
Akumuleeritud kulum seisuga 31.12.1999	9 512	35 866	1 328	-	46 705
Arvestatud kulum 2000	7 639	16 558	1 143	-	25 340
Mahakandmine 2000	89	692	148	-	929
Müük 2000	711	2 174	624	-	3 509
Ümberklassifitseerimine	-	(1 256)	1 256	-	-
Akumuleeritud kulum seisuga 31.12.2000	16 351	48 301	2 955	-	67 607
Jääkmaksumus seisuga 31.12.1999	159 462	96 274	2 486	7 309	265 531
Jääkmaksumus seisuga 31.12.2000	163 183	85 835	3 303	11 380	263 700

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification
 Initsiaalid/initials *JH*
 Kuupäev/date *30.03.2001*
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

22-06-2001

Immateriaalse põhivara liikumine 2000. aastal

Tuh. kroonides

	Arengu- väljaminekud	Ostetud litsentsid	KOKKU
Soetismaksumus 31.12.99	926	433	1 359
Soetismaksumus 31.12.00	926	433	1 359
Akumuleeritud kulum 31.12.99	385	98	483
Arvestatud kulum 2000	344	147	492
Akumuleeritud kulum 31.12.00	729	245	975
Jääkväärtus 31.12.99	542	335	876
Jääkväärtus 31.12.00	197	188	384

Arenguväljaminek on seotud tootesarja - " Classic " - ja uute õllesortide turule toomisega varasematel aastatel.
Ostetud litsentsid on 1999. aastal soetatud tarkvara litsentsid.

Lisa 5

Kapitali - ja kasutusrent

AS-1 Tartu Õlletehas on seisuga 31.12.2000.a. 12 kapitalirendilepingut, millega on finantseeritud transpordivahendite, kontoritehnika ja tootmismasinade soetamist.

Kapitalirendilepingute intressimääraks on 7,86 - 17 %.

2000. aastal lõpetati 10 kapitalirendilepingut soetusmaksumuses 2 308 tuhat krooni ja kapitalirendi kohustus vähenes 1 647 tuhat krooni.

Tuh. kroonides

	2000.a	1999.a
Soetusmaksumus perioodi lõpus	8 413	10 656
Akumuleeritud kulum perioodi lõpus	5 234	4 487
perioodi kulum	1 277	1 742

	2000.a	1999.a
Kapitalirendi võlgnevus	1 069	4 248
sh. kuni 1 aasta	818	1 940
1 - 5 aastat	250	2 308
Aruandeperioodi maksed	1 600	2 400
aruandeperioodi intressikulu	284	666

AS Tartu Õlletehas sõlmis 2000. aastal 21 kasutusrendilepingut, millega renditakse arvuteid, sõiduvahendeid ja müügiinventari.

Ettevõtte tasus kasutusrendimakseid 2000. aastal 3 156 tuhat krooni.

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialed for the purpose of identification only
Initsiaalid/initials *Me*
Kuupäev/date *30.03.2001*

22-06-2001

Lisa 6

Võlakohustused

Tuh. kroonides

	Laenujääk	sh. pikaajaline osa	sh. lühiajaline osa	Maksetähtaeg	Intressimäär
	31.12.00				
Laen emaettevõttelt	214 225	167 357	46 868	tähtajatu	12%
Kapitalirendi kohustus (vt. lisa 5)	1 069	250	818	2000 - 2003	7,86 - 17%
KOKKU	215 294	167 607	47 686		

	Laenujääk	sh. pikaajaline osa	sh. lühiajaline osa	Maksetähtaeg	Intressimäär
	31.12.99				
Laen emaettevõttelt	215 932	207 612	8 320	tähtajatu	12%
Kapitalirendi kohustus (vt. lisa 5)	4 248	2 308	1 940	2000 - 2003	7,86 - 17%
KOKKU	220 180	209 919	10 260		

Laenuvõlga emaettevõttele - AS-le A. LE COQ - tasutakse lepingujärgselt kaks korda aastas -

15. mail ja 15. novembril. Laenu-ja intressivõlga on õigus tasuda ennetähtaegselt vastavalt poolte vahelisele kokkuleppele. AS A. LE COQ laenu pika- ja lühiajalist kohustust kajastatakse bilansi ridadel " Võlad emaettevõttele ". Laenuvõlg emaettevõttele on jaotatud lühi- ja pikaajaliseks vastavalt 2001.aastaks eelarves planeeritud laenu tagasimaksetele.

2000. aastal maksti emaettevõttele laenu põhiosa tagasi 53 000 tuhat krooni ja laenu suurendati aasta lõpus intressivõla 51 294 tuhande krooni võrra.

Lisa 7

Aktsiakapital ja aazio

Alates 1998. aastast on AS Tartu Õlletehas omanikuks 100 %-lt AS A.Le Coq, kes kuulub alates 2. maist 2000 100 %-lt endise AS-i Tartu Õlletehas omanikule - Soome firmale Olvi OY.

AS-i Tartu Õlletehas aktsiakapital koosneb 876 330 aktsiast nimiväärtusega 10 krooni aktsia kohta.

1996. aasta aktsiakapitali suurendamisel lasti aktsiad välja ülekursiga, mille tulemusel moodustus aazio summas 7 677 tuhat krooni.

2000. aastal aktsiakapitalis ja aazios muutusi toimunud ei ole. Vastavalt põhikirjale on maksimaalne lubatud aktsiate arv 2 979 520 aktsiat nimiväärtusega 10 krooni aktsia kohta.

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialled for the purpose of identification only
Initsiaalid/initials JK
Kuupäev/date 30.03.2001
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

22-06-2001

Lisa 8

Tehingud seotud osapooltega

2000. aastal on seotud osapooltega aset leidnud järgmised tehingud :

Tuh. kroonides

	Ostud	Müügid	Intressikulu	Intressitulu
A.LE COQ AS	1 555	-	23 278	-
OLVI OY	22 912	443	-	-
CESU ALUS AS	2 003	9 773	-	-
RAGUTIS AB	40	1 844	-	-
SAARE ÖLU AS	388	0	-	55

Saldod seotud osapooltega:

Tuh. kroonides

	31.12.00	31.12.99
AS Saare Õlu		
Ostjate tasumata arved	5	-
Antud laen	1 330	1 330
Kreditoorne võlg	315	3
Olvi OY		
Kreditoorne võlg	946	13 283
A.Le Coq		
Laenuvõlg	214 225	215 932
Kreditoorne võlg	1 125	786
Intressivõlg	-	28 015
Cesu Alus AS		
Ostjate tasumata arved	956	-
Ragutis AB		
Ostjate tasumata arved	13	-

2000.aastal nõukogu liikmetele tasusid makstud ei ole.

Töötajatele müüdi põhivara summas 74 tuhat krooni.

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes eelpool nimetatud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid.

Lisa 9

Realiseerimise netokäive

AS-i Tartu Õlletehas kogutoodang 2000. aastal oli kokku 42 897 tuh. liitrit, mis jagunes tootegruppide lõikes järgmiselt :

Tuh. liitrid

	2000.a.	1999.a.
õlled	28 673	18 106
karastusjoogid	8 536	6 681
longerid	2 487	2 682
siidrid	1 423	587
mineraalveed	1 778	1 389
KOKKU	42 897	29 445

— Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only

Intsiaalid/initials *gmu*
 Kuupäev/date *30.03.2001*

PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Tartu Õlletehas 2000

AS-i Tartu Õlletehas äritulud jaotusid 1999 ja 2000 järgnevalt:

	2000.a.	1999.a.
Õlle realisatsioon	193 785	127 491
Karastusjookide realisatsioon	52 792	41 799
Longerite realisatsioon	43 465	46 702
Siidrite realisatsioon	23 949	9 455
Mineraalvee realisatsioon	9 856	8 586
Muu müük	1 018	1 099
Realiseerimise netokäive kokku	324 864	235 132
Toodangu jääkide muutus	921	(24)
Muud äritulud	3 615	6 138
sh. põhivara müügikasum	89	141
taara realiseerimise kasum	0	4 254
eksportkäibe muud tulud	1 193	-
KOKKU ÄRITULUD	329 400	241 246

AS Tartu Õlletehas käive suurenes võrreldes eelmise aastaga 38 %. Ekspordi osatähtsus kogumüügist moodustab 3,4 %
Kiiremini kasvas võrreldes eelmise aastaga õlle realisatsioon (52%) ja siidrite realisatsioon (153%).

Taara käive, mis ei kajastu kasumiaruande netokäibes, oli 1999. aastal 117 763 tuhat krooni ja 2000. aastal 207 192 tuhat krooni.

Taara kahjum oli 2000. Aastal 8 68 tuhat krooni, 1999. aastal teenisime taara müügil kasumit 4 254 tuhat krooni.

Geograafilises lõikes jagunes AS-i Tartu Õlletehas realiseerimise netokäive järgmiselt:

	2000.a.	1999.a.
Eesti	313 949	225 875
Leedu	2 566	5 250
Läti	6 622	3 090
Rootsi	1 176	788
Soome	209	93
Saksamaa	-	26
USA	-	10
Inglismaa	305	-
Tollivabad piirkonnad	37	-
KOKKU	324 864	235 132

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialed for the purpose of identification

Initialid/initials *ML*

Kuupäev/date *30.03.2001*

PricewaterhouseCoopers, Tallinn

AS PricewaterhouseCoopers
Narva mnt. 9A
10117 Tallinn
www.pwcglobal.com/ee/

Telefon (0) 6 141 800
Faks (0) 6 141 900

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

AS Tartu Õlletehas aktsionäridele

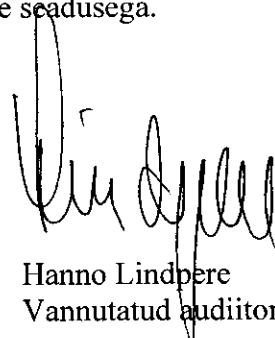
Oleme auditeerinud AS Tartu Õlletehas (ettevõtte) 31. detsembril 2000 lõppenud aasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 5-19 ja mille eest vastutab ettevõtte juhtkond. Meie kohustus on avaldada auditi tulemustele tuginedes arvamust nimetatud raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Nimetatud standardid nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks põhjendatud kindlustundega otsustada, kas raamatupidamise aastaaruanne on koostatud olulises osas korrektselt. Auditi käigus kontrollitakse väljavõtteliselt tõendusmaterjale, millel põhineb raamatupidamise aastaaruandes esitatud informatsioon. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Usume, et audit annab meile põhjendatud aluse arvamuse avaldamiseks.

Meie arvates kajastab ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2000 ja 2000. a tegevuse tulemust ning rahavoogusid kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega.



Urmas Kaarle
AS PricewaterhouseCoopers



Hanno Lindpere
Vannutatud audiitor

30. märts 2001

22-06-2001

AKTSIASELTS TARTU ÕLLETEHAS
AKTSIONÄRIDE KORRALISE ÜLDKOOSOLEKU
PROTOKOLL NR. 06-06-2001

Koosoleku toimumise aeg ja koht:

06.06.2001.a. Tähtvere 56/62, Tartu, Eesti Vabariik

Koosoleku algus : 15.00

Koosolekul olid kohal: Aktsiaselts Tartu Õlletehas 100 % aktsiate omanik AS A. Le Coq, keda esindas põhikirja alusel juhataja Timo Einari Hortling. Koosolekul oli esindatud otsuste vastuvõtmiseks nõutav arv hääli.

Koosolekust osavõtjad: Heikki Hortling, Katrin Lember, Tarmo Noop, Markku Rönkkö.

Ühehäälselt otsustati valida koosoleku juhatajaks T. Hortling ja protokollijaks K. Lember.

Ühehäälselt otsustati, et koosolek kutsuti kokku põhikirjajärgselt ja on pädev alustama päevakorra arutamist ning kinnitati järgmine päevakord:

1. 2000.a. majandusaasta aruanne ja audiitori järelotsustus
2. 2000.a. kasumi jaotamine
3. Audiitori nimetamisest

Asuti üldkoosoleku kinnitatud päevakorrapunktide arutamise juurde.

1. 2000.a. majandusaasta aruanne ja audiitori järelotsustus

Aktsiaseltsi Tartu Õlletehas juhataja Tarmo Noop esitas juhatuse poolt koostatud ning nõukogu poolt heakskiidetud aktsiaseltsi Tartu Õlletehas 2000.a. tegevusaruande ja majandusaasta aruande, s.h. audiitori järelotsustuse. Kasumi jaotamise ettepanekus tegi juhataja ettepaneku dividende mitte jaotada.

Aktsiaseltsi Tartu Õlletehas nõukogu esimees M. Rönkkö andis ülevaate nõukogu 2000.a. tegevusest ning esitas aruande, mis kajastas nõukogu tegevust AS-i Tartu Õlletehas tegevuse korraldamisel ja juhtimisel ning kus nõukogu kiitis heaks juhatuse poolt koostatud aastaaruande.

Läbi vaadanud nõukogu aruande nõukogu tegevusest, juhatuse tegevusaruande, audiitori järelotsustuse ja raamatupidamise aastaaruande, tegi T. Hortling ettepaneku kinnitada 2000.a. majandusaasta aruanne.

OTSUSTATI: Kiita heaks juhatuse 2000.a. tegevusaruanne ja kinnitada 2000.a. majandusaasta aruanne.

22-06-2001

Otsus võeti vastu ühehäälselt.

2. 2000.a. kasumi jaotamine

T. Hortling tegi ettepaneku jaotada aktsiaseltsi Tartu Õlletehas kasum järgmiselt:

1. puhaskasumi suurus – 44 887 182 krooni
2. eraldised reservkapitali – 2 244 359 krooni
3. dividende mitte välja maksta
4. 42 642 823 krooni puhaskasumist arvata eelmiste perioodide jaotamata kasumi hulka

OTSUSTATI: Jaotada aktsiaseltsi Tartu Õlletehas kasum järgmiselt:

1. puhaskasumi suurus – 44 887 182 krooni
2. eraldised reservkapitali – 2 244 359 krooni
3. dividende mitte välja maksta
4. 42 642 823 krooni puhaskasumist arvata eelmiste perioodide jaotamata kasumi hulka

Otsus võeti vastu ühehäälselt.

3. Audiitori nimetamisest

T. Hortling tegi ettepaneku nimetada audiitoriks vannutatud audiitor Tiit Raimla (täitevaudiitor), isikukood 37103310267, audiitori litsents nr. 287, elukoht Tallinn, audiitorühing AS. Vaadati läbi Tiit Raimla'lt saadud kirjalik nõusolek tema nimetamiseks AS Tartu Õlletehas audiitoriteks.

OTSUSTATI: Nimetada audiitoriks Tiit Raimla, audiitori litsents nr. 287.

Otsus võeti vastu ühehäälselt.

Kuna päevakorra punktid olid ammendatud, tegi koosoleku juhataja ettepaneku koosolek lõpetada. Ühehäälselt otsustati koosolek lõpetada ja protokollile alla kirjutada.

Koosoleku lõpp : 16.00


Timo Einari Hortling
Koosoleku juhataja


Katrin Lember
Protokollija

22-06-2001

AKTSIASELTS TARTU ÕLLETEHAS

reg. kood 10034247

üle 10 % aktsiatega määratud hääli omavate nimeliste aktsiate omanike nimekiri
2000.a. aastaaruande kinnitanud üldkoosoleku toimumise seisuga 06.06.2001.a.

1. Aktsionäri nimi: AS A. Le Coq
Aadress: Tähtvere 56/62 Tartu 50050
Registrikood: 10385277
Osalus: 100 %

2. Aktsia liik: nimeline
Aktsia nimiväärtus: 10 EEK
Aktsiate arv: 876 330

3. Aktsiate omandamise aeg: 29.12.1997

4. Aktsiatähti pole välja antud.


Timo Einari Hortling
Koosoleku juhataja


Katrin Lember
Protokollija